



ABONNEMENTS  
Un an Six mois  
Suisse . . . Fr. 6.— Fr. 3.—  
Union postale » 12.— » 6.—  
Les abonnements étrangers se paient d'avance

Paraissant le Mercredi et le Samedi à La Chaux-de-Fonds  
On s'abonne à tous les bureaux de poste

ANNONCES  
suisse 20 ct., offres et demandes  
de places 10 ct. la ligne,  
étrangères 25 centimes la ligne  
Les annonces se paient d'avance

Organe de la Chambre suisse de l'Horlogerie, des Chambres de commerce, des Bureaux de contrôle et des Syndicats professionnels

Les Consulats suisses à l'étranger reçoivent le journal

Bureau des annonces : Soc. an. Suisse de publicité, Haenstein & Vogler, 22, rue Léopold Robert, La Chaux-de-Fonds et succursales en Suisse et à l'étranger.

### Notre industrie horlogère en danger ?

Sous ce titre, l'*Express*, paraissant à Bienne, publie un article d'un pessimisme extrême, que nous donnons en traduction.

Dans les milieux horlogers il est sérieusement envisagé que notre belle industrie horlogère semble indubitablement aller au devant de temps très critiques.

Le droit de douane anglais de 33 1/2 % en vigueur déjà maintenant, pourrait bien n'être qu'un prélude de mesures de l'étranger, pour protéger leurs industries et les rendre indépendantes de toute importation. Les milliers et centaines de mille invalides de la guerre doivent être placés et cela se peut le plus facilement, dans les parties d'industrie qui exigent un minimum d'efforts corporels. Ces innombrables invalides seront initiés à ces parties et comme ils tirent une pension modeste de l'Etat, ils peuvent travailler bon marché — si bon marché, que nos ouvriers, prétentieux sous de multiples rapports, ne pourront plus lutter contre une pareille concurrence.

Ces derniers jours déjà, toute une quantité de jeunes Anglaises est apparue à Bienne, apparemment pour chercher du travail, mais dans le fond sans doute pour apprendre une partie de l'horlogerie et puis utiliser leurs connaissances dans leur propre pays. On devrait sous ce rapport être un peu moins insouciant, moins « bon peuple de pères » ! — Notre Ecole d'horlogerie et notre Technicum semblent poursuivre le but louable de perfectionner des étrangers en nombre illimité dans notre industrie pour bien ouvrir, au moyen de nos institutions d'instruction publique fort coûteuses, toutes grandes les portes à l'industrie étrangère. De même nos célèbres et appréciés mécaniciens de précision envoient leurs merveilleuses machines horlogères automatiques par milliers à l'étranger, toutefois contre une somme assez forte, et il se trouve, de nouveau contre ce bon argent, assez de forces de travail intelligent qui établissent à l'étranger des fabriques entières et initient les ouvriers; et toute cette transplantation sans limite de notre plus distinguée industrie doit conséquemment conduire à ce résultat, qu'à une époque prévue après la guerre, l'étranger aura attiré par violence l'industrie horlogère, pour se rendre indépendant de notre exportation et pour occuper ses invalides de guerre.

Alors nos fabriques d'horlogerie pourront pour la plus grande partie chômer et le « bon peuple de pères » pourra de nouveau retourner à sa vie pastorale !

Des mesures de précaution opportunes et de protection appropriées auraient depuis

longtemps déjà été impérieusement nécessaires.

Certaines affirmations doivent être relevées.

Ce n'est pas au devant de temps critiques que nous allons, puisque nous y sommes déjà et qu'il est prévu que la situation actuelle durera après la guerre, un certain temps du moins. Mais comme nous ne savons pas quel groupe de belligérants sera le vainqueur ni, par conséquent, quels changements la paix apportera dans les relations économiques des peuples, il est trop tôt nous semble-t-il, de jeter un cri d'alarme désespéré et de prévoir des choses extraordinaires.

Les droits de douane des pays où nous exportons notre horlogerie jouent un rôle important sur l'écoulement de nos produits; même si la guerre n'avait pas éclaté, la négociation de nos traités de commerce à renouveler nous eut donné du fil à retordre, en raison de la tendance de plus en plus protectionniste des grands pays. Mais la Suisse est, proportionnellement à sa population, un énorme consommateur de produits étrangers, ce qui donnera à nos négociateurs une arme dont ils ne manqueront pas de se servir quand le moment sera là.

Quant à la guerre, il est malheureusement vrai qu'elle laissera après elle de nombreux invalides. Mais il nous paraît excessif d'admettre que l'horlogerie les attirera, plus que tout autre emploi et qu'on créera des manufactures d'horlogerie dans le but unique d'occuper les éclopés. Et puis, nous ne voyons pas à quoi pourraient bien être utilisés des malheureux auxquels manqueraient un bras ou un œil. Le danger n'est pas là.

L'*Express* s'en prend au Technicum et à l'école d'horlogerie de Bienne qui, selon lui, semblent poursuivre « le but louable » de perfectionner des étrangers en nombre illimité dans notre industrie, etc.

Cette critique s'adresse sans doute aussi à l'ensemble de nos établissements d'instruction professionnelle, dont aucun n'exclut systématiquement les étrangers. Il nous a paru intéressant de savoir ce qui

en était; le tableau suivant l'apprendra aux intéressés.

#### Elèves à l'ouverture des Cours.

Ecole d'horlogerie :	Année 1914	Année 1915
Genève		
Elèves suisses	45	—
» étrangers	18	—
Total	63	—
de la Vallée de Joux		
Elèves suisses	36	45
» étrangers	—	1*
Total	36	46
La Chaux-de-Fonds		
Elèves suisses	103	119
» étrangers	6	7
Total	109	126
Le Locle		
Elèves suisses	99	110
» étrangers	3	2
Total	102	112
Fleurier		
Elèves suisses	19	20
» étrangers	1	1
Total	20	21
Bienne		
Elèves suisses	47	pas
» étrangers	1	d'étrangers
Total	48	—
St-Imier		
Elèves suisses	96	98
» étrangers	2	1
Total	98	99
Porrentruy		
Elèves suisses	34	39
» étrangers	—	—
Total	34	39
Soleure		
Elèves suisses	27	33
» étrangers	2	3*
Total	29	36*

L'Ecole d'horlogerie de Neuchâtel n'a pas fourni les renseignements demandés.

L'*Express* s'en prend aussi à nos mécaniciens, qui vendent à l'étranger leurs merveilleuses machines automatiques. Nous avons eu déjà l'occasion de traiter cette question et nous la résumons comme suit :

Il y a quelque trente années, nous étions encore heureux d'avoir à notre disposition, les machines et outillages américains. Dès lors nous nous sommes progressivement



émancipés et nous produisons toutes les machines dont nous avons l'emploi, ce qui n'empêche d'ailleurs pas nos fabricants d'en utiliser qui sont de provenance américaine ou allemande.

Des fabriques de machines automatiques et autres pour l'horlogerie ont été créés; mais la tendance de nos manufactures d'horlogerie est à la création, dans leurs propres locaux, d'ateliers de construction de machines-outils, ce qui enlève du travail aux fabriques qui en font leur spécialité; ne voulant pas diminuer d'importance, elles vendent à toute destination.

La note pittoresque est donnée par l'*Express*, qui nous fait assister à l'arrivée à Bienne, de nombreuses jeunes miss Anglaises qui y viendraient dans le but apparent d'y chercher du travail, mais réellement pour apprendre l'horlogerie et se transformer ainsi en agents féminins d'émigration de notre principale industrie, au Royaume-Uni!

Nous avouons manquer de renseignements précis sur cette invasion d'un nouveau genre, essentiellement pacifique d'ailleurs et qui ne rappelle que de très loin celle de la Belgique ou de la Serbie. Le besoin d'apprenties horlogères n'existe sûrement pas à Bienne en ce moment et nous sommes persuadés que le Technicum, l'Ecole d'horlogerie, les fabricants d'horlogerie et les chefs d'ateliers de la ville de l'Avenir ont déjà mobilisé leurs forces, pour faire face au danger signalé par l'*Express*... si danger il y a.

Dans sa conclusion, l'auteur de l'article parle de mesures de précaution et de protection jugées depuis longtemps nécessaires. Il est permis de regretter qu'il ne les énumère pas.

#### Récapitulons :

Les droits de douane de 33 1/3 % récemment adoptés par le Royaume-Uni sur les articles de luxe y compris l'horlogerie, auront la durée de la guerre et ce pays en reviendra au libre-échange mitigé par des droits modérés; c'est à prévoir.

L'horlogerie n'est pas la seule industrie qui puisse attirer les estropiés et on admet généralement qu'il y faut ses deux bras et ses deux yeux.

Nos écoles d'horlogerie sont bien loin de mériter le reproche d'être des agents de la transplantation de l'horlogerie à l'étranger; le tableau que nous publions d'après une enquête que vient de faire le bureau de la Chambre suisse de l'horlogerie en est la preuve. D'ailleurs l'exclusion systématique des étrangers, de ceux surtout venant de pays qui ouvrent les portes de leurs établissements d'instruction professionnelle à nos nationaux, serait une maladresse qui nous vaudrait des représailles méritées.

Le protectionnisme, que l'obligation de trouver de nouvelles ressources après la guerre développera dans la plupart des pays, apportera de nouvelles entraves à nos exportations, mais ne nous fera pas courir un danger de mort. L'équilibre se rétablira au bout d'une certaine période.

Il n'en est pas moins vrai que les pays qui n'ont pas un marché intérieur important — et la Suisse est du nombre — ont devant eux un avenir de difficultés et de luttes dont souffriront surtout leurs industries d'exportation. Mais on le prévoyait déjà avant la guerre.

Nous nous en tirons, en sachant prendre pied sur les nouveaux marchés qui nous seront ouverts, en perfectionnant toujours plus nos procédés de fabrication et nos méthodes de travail, et en nous pénétrant bien, patrons et ouvriers, de cette vérité: c'est que la Suisse, si elle veut maintenir sa situation sur le marché du monde, ne doit pas servir de champ d'expérimentation de toutes les innovations de sociologues amateurs qu'aucune responsabilité n'atteint.

Les industries des petits pays ont à surmonter des difficultés spéciales qui n'iront certes pas en diminuant après la guerre et leur avenir est lié à un travail intense. Tout désagréable que ce puisse être pour certains, il faut qu'on se pénétre de cette nécessité dans le monde patronal comme dans les milieux ouvriers.

#### Le poids net des boîtes de montres

Dans sa dernière séance, le comité de «l'Union des horlogers allemands» s'est occupé de la question de l'indication du poids net des boîtes de montres sur les factures des fabricants. Il publie à ce sujet l'avis suivant dans la *Deutsche Uhrmacher-Zeitung* qui ne peut passer inaperçu en notre région horlogère :

«L'habitude de ne mentionner, sur les factures pour les montres or, que le poids brut et de ne jamais indiquer le poids net des boîtes or a donné lieu à de gros inconvénients. Si la différence était minime entre le poids brut et le poids net des montres or, on pourrait encore accepter cette coutume; mais en réalité il s'est formé le mode de considérer comme «usitée dans le commerce» une tolérance de 10%. Il peut paraître incroyable, mais il est vrai néanmoins, que plusieurs horlogers, se fiant à leur bon droit, s'étant engagés dans des procès à ce sujet, les ont perdus. Les fournisseurs ont toujours réussi à prouver qu'une différence de 10% sur le poids indiqué est encore admissible. Mais la fabrication des boîtes est si bien organisée de nos jours et la rentrée des déchets d'or pendant la fabrication est assurée à un tel point qu'il n'est plus permis de compter avec un déchet de 10%.

«Comme les avis entre vendeurs et acheteurs seront toujours différents quant à la limite de tolérance, nous estimons que le moyen le plus simple de remédier à cet inconvénient est d'exiger à l'avenir l'indication, sur les factures relatives à l'achat de montres or, du poids net des boîtes de montre or terminées, guillochées et polies. Pour l'acheteur d'une montre en or, ce n'est que le poids net qui reste en considération. Il va sans dire que les fabricants de boîtes ou de montres se verront obligés d'augmenter le prix du gramme d'or pour le calcul du prix net; mais il est plus logique en tout cas, de payer le poids net à un prix de base plus élevé par gramme, plutôt que de laisser subsister cette insécurité qui, avec un prix de base moins élevé, peut conduire à un déchet s'élevant jusqu'à 10%.

«C'est pourquoi le comité prie tous les sociétaires isolés d'exiger à l'avenir de leurs fabricants et fournisseurs l'indication sur facture du poids net pour les montres en or.»

Ce n'est pas d'aujourd'hui, que des tentatives, infructueuses jusqu'ici, sont faites en Allemagne, pour obliger nos fabricants à mentionner le poids net des boîtes au lieu du poids brut.

Dans certains pays, pour les genres de montres dont les boîtes sont simplement polies, beaucoup de nos fabricants y ont consenti, parce que le déchet du finissage de boîtes est sensiblement le même. Il n'en est plus de même lorsqu'il s'agit de boîtes décorées.

Nos fabricants de montres à boîtes d'or sauront se défendre contre une décision

qui pourrait bien n'avoir d'autre but que celui d'obtenir indirectement une baisse du prix de vente de nos montres et qui est prise dans un moment vraiment peu opportun.

#### Emprunt français

Le conseil des ministres a autorisé M. Ribot de déposer à la Chambre, un projet d'emprunt en rente 5%.

#### Le marché monétaire anglais

Une nouvelle preuve de la force du marché monétaire anglais est que l'émission de 3 1/2 millions de liv. st. de bons annuels de l'Inde a été couverte par 6.175.000 liv. st.

Le blocus des sous-marins n'a pas empêché la compagnie de navigation «Peninsular Oriental» de distribuer un dividende annuel de 15%.

#### Les sociétés allemandes d'assurance et le troisième emprunt de guerre

D'après les journaux d'assurance d'outre-Rhin, les sociétés d'assurance allemandes ont eu une part importante dans le succès du dernier emprunt de guerre, comme cela a déjà été le cas lors des deux premiers emprunts. A chaque emprunt, elles ont souscrit pour environ 300 millions de marks. C'est donc une somme de 900 millions de marks, soit plus d'un milliard et cent millions de francs, placés par les sociétés allemandes dans les emprunts de guerre. De plus, un certain nombre de sociétés ont mis leurs agences à disposition pour les souscriptions provenant de particuliers.

Voici, suivant la *Zeitschrift für Versicherungs-wesen* les souscriptions au troisième emprunt des sociétés allemandes d'assurance sur la vie travaillant en Suisse :

La *Friederich - Wilhelm* 25 millions de marks; la *Teutonia*, 6 millions; la *Gotha*, 7 millions; la *Germania-Stettin*, 6 millions; la *Concordia*, 8 millions; la *Karlsruhe*, 10 millions; la *Leipzig*, 6 millions; la *Stuttgart*, 12 millions; l'*Atlas*, 1 million; la *Berlinoise*, 8,7 millions de marks.

#### Ceux que la guerre enrichit

La maison Krupp, qui a réalisé l'année dernière un bénéfice net de 86,400,000 marks contre 33,900,000 l'année précédente, distribue le même dividende qu'en 1913, soit le 12%. Le solde du bénéfice est consacré à une consolidation financière et à des œuvres sociales. Une somme de 23,700,000 marks notamment est destinée à la création d'un fonds Krupp en faveur des enfants de familles nombreuses de soldats tués ou grièvement blessés.

#### La liquidation de la bourse de Berlin

Le Comité de la Bourse a décidé de fixer à la fin novembre la liquidation définitive et complète des reports et différences.

#### Assurance du risque de guerre

La maison Danzas & Cie — transports internationaux —, à Bâle, remet à la Chambre suisse de l'horlogerie, la clause de l'assurance contre les risques de guerre de la «Marine» à Neuchâtel, selon laquelle cette compagnie, «comme tous les assureurs anglais, ne répond plus à l'avenir «des dommages ou pertes qui pourraient «être le résultat des opérations de guerre «de la part de la Grande-Bretagne et de «ses alliés.»

Il est expressément convenu que la Compagnie répond de tous dommages et pertes qui arrivent aux objets assurés par guerre, hostilités, arrêts, capture et molestations de gouvernements et autorités quelconques, et, généralement de tous accidents et fortunes de guerre, explosions de torpilles, mines sous-marines ou autres accidents analogues, à l'ex-



ception des envois assurés francs de tous dommages résultant de capture, arrêt, retard, saisie ou détention par le gouvernement anglais ou ses alliés.

Il est expliqué, toutefois, qu'en dehors de la capture ou de la saisie, la Compagnie garantit seulement les dommages matériels arrivant aux objets assurés et qu'elle est affranchie des frais de magasinage et autres frais et risques de séjour, à moins que ces derniers soient couverts moyennant paiement d'une prime spéciale ainsi que de toutes différences de cours pouvant en résulter, de même que de tous dommages ou pertes résultant de prohibition d'exportation. Ne sont pas couvertes contre les risques de guerre les marchandises qui seraient reconnues contrebande de guerre.

### Société suisse de surveillance économique

Le grand comité de la Société suisse de surveillance économique, dans sa séance du 10 novembre, a appelé M. Steinmetz, négociant à Genève, à faire partie de la direction de la société désormais composée comme suit : directeur, M. Grobet-Roussy; secrétaire général et premier remplaçant du directeur, M. Bonzon; inspecteur principal et second remplaçant du directeur, M. Steinmetz.

A la direction, sont subordonnés les sept services suivants : 1. secrétariat; 2. contentieux; 3. demandes et contrats; 4. transports; 5. caisse et comptabilité; 6. statistique; 7. contrôle.

La *Feuille officielle suisse du commerce* du 6 novembre a publié les avis relatifs à la constitution de la société et à son inscription au registre du commerce.

Sont désignés comme fondés de procuration de la société : MM. Bonzon, Steinmetz et Matti, avocat, chef du contentieux.

### La F. O. M. H. à La Chaux-de-Fonds

Le *Metallurgiste* annonce que la section des horlogers, tous les groupes compris, est convoquée en assemblée générale extraordinaire pour hier vendredi avec l'ordre du jour suivant : Création d'un secrétariat général pour les syndicats locaux affiliés à la F. O. M. H.; nomination de deux secrétaires-administrateurs.

Le journal ouvrier fait ressortir l'importance de la centralisation nouvelle des groupements professionnels ouvriers et de la fusion des syndicats locaux.

Comme on le voit, les ouvriers horlogers poursuivent sans répit la centralisation de leurs forces et de leurs groupements syndicaux.

### Les pendules genevoises

On écrit au *Journal de Genève* :

Depuis les premières semaines de la guerre actuelle, divers groupements de notre ville cherchèrent à parer, dans la mesure du possible, au marasme des affaires.

La rupture des relations entre les divers Etats en guerre et la longue période pendant laquelle leur reprise sera difficile placent la Suisse, et Genève particulièrement, dans des conditions industrielles assez favorables.

Nos fabriques sont, à l'heure actuelle, sollicitées d'entreprendre diverses fabrications spéciales et objets nouveaux. Plusieurs fabriques nouvelles sont à l'étude ou en activité.

La « Société des Horlogers de Genève », désireuse de s'occuper une fois de plus, d'une façon désintéressée, d'une question d'intérêt général, et pour remédier à la situation pénible dans laquelle se trouve notre industrie horlogère genevoise, décida alors d'étudier la fabrication des pendules. Notre cité possède une main-d'œuvre facilement assimilable à ces travaux et nos diverses écoles techniques et artistiques peuvent préparer rapidement à cette destination toute une jeunesse ayant déjà des aptitudes à la mécanique et à la décoration.

La « Société des horlogers » trouva auprès de Paul Rudhardt, directeur de l'Exposition industrielle genevoise un encouragement à donner suite à son idée et à activer le plus possible ses travaux. Une commission technique se mit de suite à l'ouvrage, groupa plu-

sieurs personnes que la question intéressait depuis bien des années et qui apportèrent le fruit de leurs travaux personnels. Après études sérieuses, un mouvement de pendule spécial, d'un mécanisme de sonnerie nouveau et simplifié, protégé par un récent brevet fut adopté et l'exécution confiée à l'inventeur. Divers types de cabinets pur style furent étudiés et la Société eut le plaisir d'arriver à terminer ses modèles pour l'ouverture de l'exposition industrielle, où ces derniers (entièrement faits à Genève, mouvement, cadrans, aiguilles et cabinets), ont déjà fait l'admiration des connaisseurs.

Il est à noter que l'Allemagne fournissait, ces dernières années, en pendules pour un nombre respectable de millions par an. On peut penser que le nom de Genève pourrait attirer à notre industrie une partie de cette fabrication, notamment dans les genres les plus soignés. La réputation mondiale dont jouit, à juste titre, le nom de Genève en horlogerie, autorise à espérer que cette branche pourrait donner une activité nouvelle et un rendement avantageux.

Actuellement la Société des Horlogers poursuit l'étude complète, technique et financière, d'une semblable fabrication, afin de pouvoir renseigner toute personne que cette industrie nouvelle pourrait intéresser.

### Une interdiction

Un communiqué officiel de la police fait savoir que le système de la boule de neige, avec lequel on a organisé une collecte en faveur des blessés de la guerre, est interdit dans le canton de Zurich.

### Le passeport fédéral

Au Palais fédéral, on étudie actuellement la question de créer un passeport fédéral, qui remplacerait les passeports actuellement délivrés par les autorités cantonales et qui permettrait à ceux de nos compatriotes voyageant à l'étranger de faire connaître, sans contestations, comme c'est souvent le cas aujourd'hui, leur qualité de Suisses. Il est plus que probable qu'après la guerre les belligérants continueront à exiger, pendant un certain temps du moins, que ceux qui voyagent chez eux soient munis de pièces de légitimation.

Nous possédons d'ailleurs, depuis une quarantaine d'années, un formulaire de passeport suisse; c'est celui que délivrent, en vertu d'un règlement du 26 mai 1875, nos ministres et nos consuls à l'étranger à ceux de nos compatriotes qui les leur demandent en prouvant leur qualité de citoyens suisses.

### Direction de la Banque nationale

Dans sa séance de samedi dernier, le conseil de la Banque nationale a décidé de proposer au Conseil fédéral pour la place de directeur général de la banque laissée vacante par la démission de M. Kundert, le nom du Dr Adolphe Joehr, secrétaire général de la Banque nationale.

### Un atelier de travail à Neuchâtel

Après une sérieuse étude opérée par une commission spéciale, le Conseil communal a décidé de créer un petit atelier d'hiver dans les locaux vides du Pénitencier, prêtés obligamment par l'Etat. On limitera à dix, pour commencer, le nombre des ouvriers qui y seront occupés et qui devront être des pères de famille neuchâtelois. Ils y fabriqueront des barrières Fouillat et des échelas.

Le Conseil général a voté un crédit de fr. 5000.— pour cette installation.

### L'électrification des C. F. F.

A la suite d'une demande des C. F. F., le Conseil d'Etat du canton d'Argovie s'est déclaré disposé à accorder à ceux-ci, en vue de l'électrification des C. F. F., la concession des forces hydrauliques de Rupperswil, sous réserve de dédommagement aux anciens concessionnaires.

### Certificats d'origine pour l'Angleterre

L'introduction de la déclaration à remettre au secrétariat de la Chambre du commerce à La Chaux-de-Fonds, en vue d'obtenir la délivrance de certificats d'origine, ayant donné entière satisfaction à M. le vice-consul britannique à Neuchâtel, ce dernier a décidé qu'à l'avenir tous les exportateurs du canton devront remplir cette formalité.

En vue de faciliter les relations et de permettre le retour rapide des certificats d'origine, le secrétariat de la Chambre du commerce a organisé ses services sur les mêmes bases que pour les certificats russes, ceci d'entente avec M. le vice-consul Chable.

Donc dès aujourd'hui, pour chaque envoi à destination de l'Angleterre ou de ses colonies, ainsi que pour les envois soumis au contrôle de l'autorité anglaise, les exportateurs auront à déposer au secrétariat de la Chambre du commerce :

- 1 déclaration,
- 1 certificat pour le transit par la France,
- 2 certificats anglais, l'un devant rester comme auparavant au vice-consulat,
- 1 enveloppe affranchie avec adresse de l'exportateur,

ainsi que les frais de légalisation fixés à fr. 7,40 par certificat, soit fr. 6,60 pour le vice-consulat et 50 ct. pour frais d'enregistrement et de ports.

Le tout doit être remis avant 5 h. du soir, pour pouvoir être expédié le même jour à Neuchâtel.

En procédant ainsi, le secrétariat de la Chambre espère réduire au strict minimum les difficultés d'envoi et assurer le retour rapide des certificats. Le procédé déjà employé pour les certificats russes a permis de constater une sensible amélioration dans ce sens.

*Secrétariat général de la Chambre du commerce, La Chaux-de-Fonds.*

### Timbres rabais

L'assemblée extraordinaire des délégués de l'Association suisse des timbres rabais avait réuni à Zurich 83 délégués, représentant environ 60 sections. L'assemblée a décidé la constitution de l'Association en syndicat. Les nouveaux statuts ont été acceptés avec des modifications sans importance. L'Association compte aujourd'hui 4,000 membre environ. Le comité a été confirmé dans ses fonctions. La prochaine assemblée ordinaire des délégués aura lieu à Lucerne.

### Liste des dessins et modèles

#### Dépôts.

- N° 26094. 1<sup>er</sup> octobre 1915, 8 h. p. — Cacheté. — 2 modèles. — Articles de bijouterie fausse plaqué or. *Edmondo Zuccolo*, Genève (Suisse).
- N° 26117. 9 octobre 1915. 5 h. p. — Ouverts. — 3 modèles. — Calibres de montres à marche de longue durée. — *Schild & Co.*, La Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataire : W. Kölliker, Bienne.
- N° 26122. 9 octobre 1915, 6 h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Cadran. — *Berna Watch Co.*, St-Imier (Suisse). Mandataire : H. Chapponnière, Genève.
- N° 26123. 9 octobre 1915, 6 h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Cadran. — *Berna Watch Co.*, St-Imier (Suisse). Mandataire : H. Chapponnière, Genève.
- N° 26128. 9 octobre 1915, 7 h. p. — Ouvert. — 2 modèles. — Réhaut de glace avec tour d'heures. — *Ernest Voirol*; et *Jules Voirol*, Bienne, (Suisse).

### Escompte et change

*Changes à vue.* — France 88.60 d., 89.60. — Belgique — d., — 0. — Italie 81.35 d., 83.30 o. — Londres 24.50 d., 25.— o. — Amsterdam 223.— d., 225.— o. — Allemagne 106.85 d., 108.90 o. — Vienne 75.40 d., 77.40 o. — New-York 5.13 d., 5.53 o.

### Cote de l'argent

du 12 Novembre 1915

Argent fin en grenailles . . fr. 105.— le kilo.  
Change sur Paris . . . . . fr. 88.90



# Toran



Téléph. 1076  
Adr. pr. télégr. et lettres :  
„TORAN“ BIENNE



## DÉPOSITAIRES:

E. BLUM-BRANDT, Doubs 161, Chaux-de-Fonds.  
T. 942.

R. SCHNEIDER, Industrie 2, St-Imier.  
T. 40.

1898

*Le développement intense obtenu dans la vente de nos matières radio-actives, avec les perfections apportées dans notre département chimique pour la fabrication, nous permettent d'offrir à notre clientèle de nouveaux et précieux avantages.*

*Dès ce jour nous fournissons tous nos articles avec un renforcement de 10 % de luminosité.*

*Par la garantie de 5 à 18 ans de durée que nous offrons, les produits „Toran“ sont incontestablement insurpassables.*

*Société „Toran“, Bienne.*

## A vendre

faute d'emploi:

2 tours à replanter à révoluer. Excellente construction, n'ayant jamais été servis.

1 ventilateur, aspirateur de poussière, peu usagé. Prix avantageux. 1932

Ecrire s. chiff. H 22691 C à la S. A. Suisse de publicité Haasenstein & Vogler, La Chaux-de-Fonds.

## Guillocheur

sur argent ayant fait 2 ans d'apprentissage cherche place d'assujetti.

Ecrire s. chiff. H 15664 C à la S. A. Suisse de publicité Haasenstein & Vogler, La Chaux-de-Fonds. 1926

## Sertissages

Bon **sertisseur** cherche place dans fabrique, de préférence à l'étranger. Grande habileté et connaissances de tous genres de sertissages, également sur boussole. — Au besoin on fournirait 2 machines et transmission. — **Pressant.** — Certificat à disposition. Adresser off. s. H 1418 U à la S. A. Suisse de publicité Haasenstein & Vogler, Bienne. 1929

## Remonteur-termineur

cherche ouvrage bon soigné à la maison, pièces cylindre toutes grandeurs. **Rychard PIAZZOLI**, rue Battaglini, 9, Lugano (Tessin). Hc 7032 C

## CADRANS

1914  
Chef émailleur et décalqueur capable et sérieux, cherche place. Serait disposé à faire l'installation dans fabrique d'horl. Connaissance approfondie. Ecr. s. chiff. H 13660 C à la S. A. Suisse de pub. Haasenstein & Vogler, La Chx-de-Fonds.

## Commerçant suisse

(Horlogerie) établi à New-York cherche encore la représentation de quelques fabricants suisses de montres. Offres s. chiffres S 3494 X à la S. A. Suisse de publicité Haasenstein & Vogler, Genève. 1927

On demande pour la France un bon

## Contre-maitre lamineur

Place d'avenir, bonne rétribution. A la même adresse on demande à acheter des lamineurs.

Adresser off. s. H 22627 C à la S. A. Suisse de publicité Haasenstein & Vogler, La Chaux-de-Fonds.

## Radium

Peintre en cadrans se recommande pour pose de radium sur tous genres de cadrans. Spécialité cadrans noirs et métal. 1912

E. Girardclos, rue des Fleurs, 10, La Chaux-de-Fonds.

On demande terminages

10 1/2 à 11 lig. ancre avec assortiments et fournitures au complet.

Offres avec prix sous chiffres H 1404 U à la S. A. Suisse de publicité Haasenstein & Vogler, Bienne. 1921

## MACHINES A ÉCRIRE

Vente, Echange, Réparations, Fournitures, Travaux, Leçons, Location  
**P. HERTIG-METTLER**  
115, RUE DU DOUBS - LA CHAUX-DE-FONDS

Téléphone 1.81

TRADUCTIONS et correspond. en allem., angl. et espagn., discrétion absolue. F. A. DROZ, 39, r. Jaquet-Droz, Chaux-de-Fonds.

## FABRIQUE D'ÉBAUCHES DE SONCEBOZ

Société Anonyme — Directeur: F. E. PFISTER  
HORLOGERIE Maison fondée en 1849 ELECTRICITÉ

### Etude et entreprise de Calibres spéciaux

Ebauches et finissages 10 à 36 lignes

Tous genres clefs et remontoirs

— Spécialité extra-plates et plates soignées —

La fabrique ne termine pas la montre

TÉLÉPHONE 3600 H 5101 J TÉLÉPHONE

## BANQUE FÉDÉRALE

(SOCIÉTÉ ANONYME)  
LA CHAUX-DE-FONDS

Sièges: ZÜRICH, BERNE, BALE, ST-GALL, GENÈVE, LAUSANNE, VEVEY, LA CHAUX-DE-FONDS

Capital social: 36.000.000

Réserves: fr. 8.500.000

Dépôts d'argent en compte courant, à termes et contre Obligations ou Bons de dépôts de notre Banque aux meilleures conditions.

Placement de capitaux.

Gérance de fortune.

Garde de titres.

Location de Coffres-forts. Installations de toute sécurité. Cabines isolées pour le détachement des coupons. Escompte et encaissement de lettres de change sur la Suisse et l'étranger. Avances sur titres courants. Change de monnaies et billets étrangers. Encaissement de coupons et titres.

## Bracelets-Montres

**13** lignes cylindre, 2<sup>de</sup> cadrans avec et sans radium

**G. Kung-Champod & Cie**

Téléphone N° 948 LA CHAUX-DE-FONDS 1110.

Grande maison d'Exportation en Horlogerie désire offre en Nouveautés en tous genres de montres.

Paiement exclusivement au comptant.

Ecrire sous chiffres H 20037 C à Haasenstein & Vogler, La Chaux-de-Fonds. 4651

**5 ans. — Cadrans Radium. — 10 ans.**

Avec l'emploi de matières radio-actives garanties de provenance française, je puis livrer depuis le meilleur marché au plus soigné, par grandes séries. — Exportation. H 5097 J 1624

**H. Vögeli, Renan** (Jura bernois)

## Cadrans noirs lumineux

sur heures blanches dites grattées

Cadrans noirs heures dites grattées non lumineux

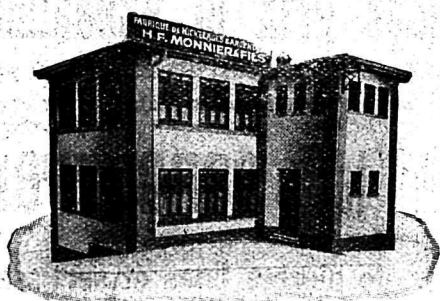
**L.-Ph. Ruhlé, Avenir, Locle.**

1887



## NICKELAGE ET ARGENTAGE de Mouvements

Extra soigné  
Bon courant  
et  
Séries



Prix  
très avantageux  
Promptes  
livraisons

### H.-F. MONNIER & FILS

Commerce 15 a — Téléphone 3.88 1379  
LA CHAUX-DE-FONDS



## Fabrique d'Horlogerie J.-H. HASLER

La Chaux-de-Fonds (Suisse)

Spécialité en

Téléphone 6.01

Montres : Quantièmes et 8 jours

### Nouvelle Montre Roskopf quantième plate

Prix défiant toute concurrence.

H 20029 C Demandez 1343  
catalogues et échantillons.

## - La Fabrique d'Horlogerie - TIÈCHE-GAMMETER, SOLEURE

se recommande à MM. les fabricants d'horlogerie pour la fabrication d'Ebauches cylindre et ancre de 12 à 19 lig. et mouvements ancre prêts à emboîter pour montres or 11 à 19 lig., hauteur normale plate et ultra plate. Prix très avantageux. Echantillons sur demande

## HUGUENIN & JAQUET PONTS-DE-MARTEL (SUISSE)



## FABRIQUE DE BALANCIERS COMPENSÉS

TOUS GENRES de 3 à 300 mm.

Balanciers compensés  
acier, nickel  
Marque Teoric

Médaille d'Or  
Berne 1914

Maison fondée en 1848

Téléphone N° 8

1838

**Tous les Journaux horlogers du monde** (spécimens et tarifs)  
peuvent être consultés à l'agence de publicité Haasenstein & Vogler, rue Léopold Robert 22, La Chaux-de-Fonds, laquelle expédie, aux meilleures conditions, n'importe qu'elle annonce à tous les organes horlogers de l'univers.

## Meylan & C<sup>ie</sup> LE PONT

H 25861 L

(Vallée de Joux)

1024

## Fabrique de Contrepivots

rubis, grenats, saphirs

● Lots avantageux ●

## Atelier spécial de Sertissages

pour genres courants et pièces soignées

laiton, nickel, acier

## Spécialité de Contrepivots pour l'Emboutissage

Calibrage de précision — Qualité garantie

### Production rapide

Installation avec les derniers perfectionnements

### Prix défiant toute concurrence

## BANQUE CANTONALE NEUCHATOISE

NEUCHÂTEL LA CHAUX-DE-FONDS LE LOCLE

La Banque Cantonale Neuchâteloise traite toutes les opérations de banque.

Elle ouvre des comptes-courants débiteurs et créditeurs.

Elle fait des prêts sur hypothèques, sur cédules et sur billets.

Elle délivre des bons de dépôt à 1 an au taux de 4 1/2 %; à 2, 3, et 5 ans au taux de 4 3/4 %. Ces bons sont émis au porteur ou nominatifs et pour n'importe quelle somme.

Elle reçoit les dépôts sur livrets d'épargne à 4 % l'an jusqu'à fr. 5000, cette somme pouvant être versée en une ou plusieurs fois.

Elle s'occupe de la gérance de fortunes et soigne l'achat, la vente et la garde de titres à des conditions très modérées.

Elle délivre des chèques et lettres de crédit sur toutes les villes importantes du globe.

Elle négocie les monnaies et billets de banque étrangers.

Elle fait le commerce des matières d'or, d'argent et de platine.

Or fin pour doreurs.

H 20035 C 1234

## C. Schoeni, Bienne

Spécialité :

1853

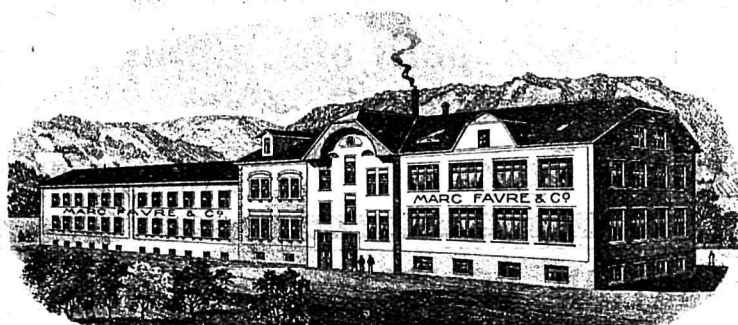
## Petits mouvements et montres ancre

7 à 10 lignes, 8 3/4 pour les Etats-Unis

La Fabrique d'Horlogerie

## Marc Favre & C<sup>o</sup>, Madretsch

est l'une des plus anciennes et des mieux spécialisées dans la fabrication mécanique de la petite pièce ancre, qu'elle livre à l'état de mouvements seuls, montres et montres-bracelets tous genres.



Ne produit que l'article soigné, inconcurrençable à qualité égale en 9, 10, 10 1/2, 11 et 13 lignes. Etude et entreprise de calibres particuliers.

1732



Médailles aux Expositions universelles de Paris et de Barcelone  
Récompenses et Diplômes aux Expositions nationales

# L'INDUSTRIELLE

Société anonyme

Maison fondée en 1878

## Manufactures de Cartonnages

en tous genres, pour toute industrie et pour tous pays

### La plus importante des fabriques de Cartonnages pour l'Horlogerie

Procédés de fabrication patentés. — Machines et outillage de la dernière perfection.

Exécution prompte et soignée de tous les cartons, étuis, etc.,  
se rapportant à cette industrie, à des prix défiant toute concurrence.

Spécialité de cartons avec intérieur molleton-veloutine extra.

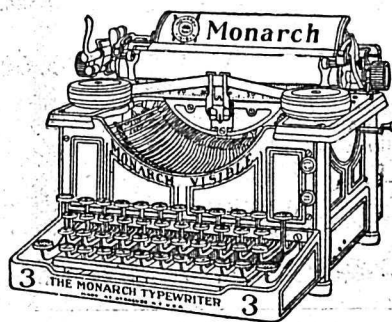
La section des cartonnages pour l'Horlogerie occupe à elle  
seule **plus de 200 ouvriers et ouvrières.**

Stock continuuel d'environ 500,000 cartons genres courants.

H 2786 F

Directeur général: **H. Schmidlin.**

Pour adresse: **L'Industrielle, à Fribourg.** 1530



## Monarch-Visible

Machine à écrire américaine

### La FAVORITE des Dactylographes

1730

Succursale pour les cantons de **Berne et Neuchâtel:**

**W. EGLI-KAESER, Berne,** Hirschengraben 6  
Téléphone 22.12

Locations. Réparations. Machines d'occasion, tous systèmes.

Les soussignés, seuls propriétaires de la  
marque „**Excelsior**“ avisent ceux qui  
seraient tentés de s'en servir abusivement  
que tout emploi de cette marque sera  
poursuivi rigoureusement, conformément  
à la loi.

H 6174 J

1928

## Jeanneret-Brehm & Cie

Fabrique de Répétitions, Compteurs  
Chronographes, etc.

**Excelsior Park**

**Saint-Imier**

## DÉCORATION, POLISSAGE ET FINISSAGE

de Boîtes et Cuvettes argent

**Stämpfli Frères, Saint-Imier**

Atelier organisé pour grandes séries. — Téléphone 1,67

## AUX FABRICANTS DE BOUSSOLES

**Demandez prix et échantillons**

de Pierres pour-Boussoles, serties et non serties  
Grand assortiment dans tous les genres

**Défiant toute concurrence**

Fabriques de pierres fines et sertissages

**WEBER FRÈRES**

Téléphone 1.51 **ST-IMIER** Téléphone 1.51

## MONTRES RÉVEIL-AVERTISSEUR

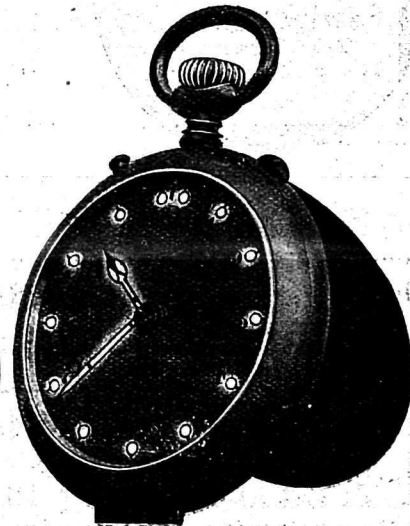
en Ancre et Cylindre

avec les tous derniers perfectionnements

**CADRANS avec Points ou Chiffres RADIUM**  
à qualité garantie. 1611

Prix modérés.

Prix modérés.



Fabrique „Loretto“ **STUDER-RUETSCH, Soleure**

## Bracelets cuir

de fabrication anglaise pour

**Montre-bracelet**

H 20176 C  
1281

**Dimier Frères & Co**

111, Paix, 111  
La Chaux-de-Fonds

**Dimier Bros & Co**

46, Cannon Street  
LONDON E. C.



**Lunette-Cadran**

breveté, supprime tous les  
cadrans email et métalliques  
et leurs posages. H—N



**Lunette-Cadran**

**24 HEURES à RADIUM**  
breveté; posage de radium  
en tous genres. 1808

Les boîtes sont livrées entièrement prêtes à emboîter le mouvement  
et poser les aiguilles.

**WYSS & Cie, Chez-le-Bart**



## ENCHÈRES PUBLIQUES DE Machines et Outils

Le **Vendredi 19 Novembre**, dès 9 heures du matin, l'hoirie Constant Jeanneret exposera en vente aux enchères publiques, et contre argent comptant, Grêt-Vaillant 14, au Locle, une grande quantité de machines et outils pour divers corps de métiers, tels que :

1° **Outils de forge et serrurerie** : Soufflets, forge portative, enclumes, four à recuire, etc.

2° **Machines et outils de mécaniciens** : Raboteuse, balanciers, tours, cisaille, petit outillage, etc.

3° **Machines pour la fabrication complète des fraises à arrondir**, provenant des ateliers Pettavel, Fritsch et Jeanneret frères à Couvet.

4° **Machines et outils pour horlogerie** : Blocs américains à découper les roues d'ancre, burins fixes et machines à tailler et diviser, marques A D L C (Ancien Delachaux), établis garnis d'outils, 2 chronomètres de marine dont un neuf avec échappement non planté, etc. etc., plus quantité d'outils pour bûcherons, charpentiers, arpenteurs, statique avec niveau d'eau et lunette, etc.

Si la vente ne peut se terminer le 19, elle continuera le 20 dès 9 heures du matin.

Le Locle, le 8 novembre 1915.

Le Greffier de Paix,

H<sup>r</sup> Grâa.

## BOITES OR

en tous genres, tous titres, pour tous pays 1453  
sont livrées aux meilleures conditions par la  
**Fabrique Leuba Frères, Renan**  
Tél. Chaux-de-Fonds 22.05 Prix modérés  
Calottes pour bracelets — Prix spéciaux par grandes séries  
Prompte livraison — Ouvrage soigné H 5091 J  
— Achat de matières d'or et d'argent —

## Fabricants

Comptoir spécialisé sur pièces 13 lignes ancre demande à entrer en relation avec maisons sérieuses pour ce genre là. Travail sérieux et garanti.

Adresser offres sous chiffres H-22631-C à la S. A. suisse de publicité Haasenstein & Vogler, La Chaux-de-Fonds.

## Directeur de Fabrique

technicien, horloger-mécanicien, dirigeant depuis plusieurs années fabrication moderne et partie commerciale, désire changement pour époque à convenir.

Discretion absolue. 1922

Faire offres sous chiffres H 22664 C à la S. A. Suisse de publicité Haasenstein & Vogler, La Chaux-de-Fonds.

## MACHINES A VENDRE

**2 machines** à sertir horizontales.

**2 tours** à base à tourner les barilletts.

**2 machines** à fraiser les planches de ponts.

**1 machine** automatique à tailler les roues.

Adresser les offres sous chiffres H 6170 J à la Société An. Suisse de Publicité H. & V., St Imier.

## Sertisseur

de première force, pouvant faire tous genres d'outils, connaissant la mécanique, capable de conduire et réparer tous genres de machines à sertir, faire tous genres de plaques, pouvant mettre la main à divers travaux, énergique, très habile, **cherche engagement** avec fabrique d'horlogerie.

Offres sous chiffres H 2634 P à la Soc. an. suisse de publicité Haasenstein & Vogler, Porrentruy. 1918

## Balancier

On désire acheter un **balancier à friction** neuf ou d'occasion en très bon état, avec vis d'un diamètre de 160 à 200 mm.

Adresser les offres sous chiffres H 20301 C à la S. A. Suisse de publicité Haasenstein & Vogler, La Chaux-de-Fonds. 1917



Fabrique d'Horlogerie soignée

**Cindrat-Delachaux & C<sup>e</sup>**

132, rue du Parc

LA CHAUX-DE-FONDS (Suisse)

FABRIQUE HUITAINE

Marques : HUITAINE, RAMA, OBSERVATOR

Spécialité : H 20013 C 1933

## MONTRES 8 JOURS

tous genres, toutes grandeurs, avec cadrans habituels et cadrans Radium

Montres pour Automobiles

et pour aéroplanes

Montre Portefeuille ou Pochette

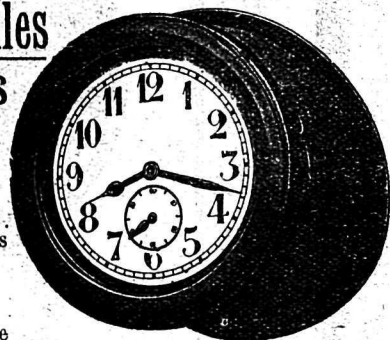
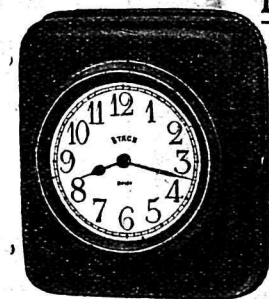
Montre Presse-lettres

BOULES CRISTAL - PENDULETTES

Mouvements ronds et rectangulaires à remontoir ou à clé

Catalogue illustré franco sur demande.

Dessins au 1/4 de grandeur naturelle



**E.D. Elias**

HORLOGERIE EN GROS

EXPORTATION

Heerengracht 555

AMSTERDAM

HOLLANDE

H 20019 C

1570

## 13" ancre

Fabricant entreprendrait encore séries régulières en lépines ou bracelets bonne qualité; très promptes livraisons.

Offres s. chiffres H 2327 N à la S. A. Suisse de publicité H. & V., La Chaux-de-Fds.

## Calottes 12 1/2 à 13"

Qui pourrait livrer immédiatement par grandes séries des commandes de calottes avec anses, métal et argent, 12 1/2 à 13 lignes, mouvements cylindres bascule à ponts et vue, et mouvements ancres, cadrans blancs et radium?

Ecrire s. chiffres H 22614 C à la S. A. Suisse de Publicité H. & V., La Chaux-de-Fds.

Bon

**horloger**

expérimenté entreprendrait de suite des

## terminages

petites pièces ancre de 9 à 13 lig. Travail régulier et consciencieux. Offres s. chiffres S 949 Y à la S. A. Suisse de publicité Haasenstein & Vogler, Soleure. 1913

## Avances

sur montres non compliquées aux conditions bancales.

Discretion absolue. S'annoncer sous G 2757 X à la S. A. Suisse de publicité Haasenstein & Vogler, Genève. 1696

On demande à acheter d'occasion

**Quelques tours à décoller**

demi-automatiques 1896

**ainsi que des tours à fileter**

Adresser offres sous chiffres H 22586 C à la S. A. suisse de publ. Haasenstein & Vogler, La Chaux-de-Fonds.

Jeune homme sérieux cherche place de

## voyageur

dans maison fabriquant des montres genres bon courant et soigné. Préentions très modestes pour commencer.

Ecrire sous H 15666 C à la Soc. anon. suisse de publicité Haasenstein & Vogler, La Chaux-de-Fonds. 1930

## Chef de fabrication

Horloger expérimenté, au courant de la fabrication moderne de la petite pièce ancre en bonne qualité et par série, trouverait place stable et bien rétribuée. Références sérieuses exigées. Discretion absolue.

S'adresser Case postale 16296, La Chaux-de-Fonds. H 22684 C 1931

Jeune homme diplômé d'école d'horlogerie

**cherche emploi**

comme

**aide-technicien**

ou place où il aurait l'occasion de se perfect. dans la pratique. — Préentions modestes.

Adresser offres s. H 1391 U à la S. A. Suisse de publicité H. & V., Bienne. 1916

Régleuse-

**Retoucheuse**

tenant la lanterne pour petites et grandes pièces ancre soignées, très capable et habile, ayant sorti une série de bulletins 1<sup>re</sup> classe, cherche place dans comptoir ou fabrique.

Offres s. chiffres H 15653 C à la S. A. Suisse de publicité Haasenstein & Vogler, La Chaux-de-Fonds. 1899

Quel fabricant fournira

**Montres-**

**Chronomètres**

en or, bon marché. 1923

Je suis grand preneur. Adresser les offres sous chiffres Z. A. 5201 à Rudolf Mosse, Zurich.

## Boussoles bracelets

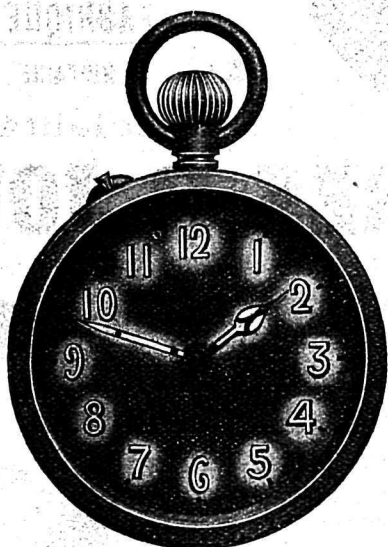
Fabricants de boussoles p. militaires, division du cadran et aiguilles radium sont priés de donner leurs adresses et prix p. fortes séries, à Case postale 16244, La Chaux-de-Fonds. H 15656 C 1903



## SOCIÉTÉ HORLOGÈRE RECONVILIER

1150

Reconvilier Watch Co (S. A.) P 5007 J

Tous les genres **Roskopf**Tous les genres **Roskopf****Radium**

Heures et Points

Essayer notre montre

**C'est l'adopter**

Fabriques de Pierres fines  
p<sup>r</sup> Horlogerie  
Spécialité: "Grenat"

**Theurillat & C<sup>ie</sup>**  
**Porrentruy**

H P  
Interchangeabilité et fidélité absolue. — Livraison par retour  
500 ouvriers

Usines: 3 en Suisse, 2 en France, 1 en Italie et 1 en Autriche

## Bracelets extensibles

Le Syndicat des Fabricants Suisses de Bracelets Extensibles se met à la disposition de Messieurs les Acheteurs pour leur donner toutes les adresses des fabricants de cet article. 1901

Il garantit que les fabricants faisant partie de son association ne présentent sur le marché que des marchandises entièrement fabriquées en Suisse.

Adresser les demandes de renseignements à M. le Secrétaire, **Ch. Bonifas**, rue de Coutance, 10, à **Genève**.

V VI VII VIII IX X XI XII 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24

**UNIVERSO (S.A.)**

INDIQUE L'HEURE AU MONDE ENTIER

FABRIQUES REUNIES

**SOCIÉTÉ GÉNÉRALE DES FABRIQUES D'AIGUILLES**

SIÈGE SOCIAL  
La Chaux-de-Fonds, Rue Numa Droz 83

Fabrication par procédés mécaniques perfectionnés d'Aiguilles en tous genres, formes et grandeurs, pour montres, pendulettes, pendules, compteurs, baromètres, manomètres, et tous instruments de mesurage et de précision. — Boussoles.

**CRÉATEUR**  
des Aiguilles creusées et ajourées pour  
"RADIUM"

Modèles déposés

en acier bleui et métal oxydé noir inaltérable en toutes qualités depuis 7 à 50 m/m.

TOUJOURS LES DERNIÈRES NOUVEAUTÉS.

Devis pour articles spéciaux sur demande

## Avis aux Fabricants d'Horlogerie

Le soussigné entreprendrait les polissages pour grandes quantités de colimaçons, grandes et petites gouges, dentures biseautées et anglées, ainsi que de la gravure sur rochets, différents dessins. Diplôme pour nouveautés. Travail prompt, soigné et garanti.

**J.-Arthur Hügli,**

Atelier de polissages de rochets, rue Concordia 3,

**MADRETSCH.**

1621 H 7 U

**ASSORTIMENTS ROSKOPF**  
**Pitons tous genres. Plaques turques**  
FRITZ GRANDJEAN, LE LOCLE. 1462

**Exigez**  
nos matières  
**radifères**  
et  
vous aurez une  
garantie sérieuse

Banque du Radium  
Zurich 1883  
Dr O. Rentschler

**RADIUM**

Représentant: **GÉRARD GOSTELI**, rue Léopold Robert 8  
**La Chaux-de-Fonds.**

## BUDGET ANGLAIS

Les fabricants suisses désireux d'avoir un **représentant** et un **dépôt londonien** qui se chargerait d'entretenir un stock, de passer les marchandises en douane et de soigner les livraisons aux clients devraient s'adresser à

**E. Simons**, représentant en horlogerie,100/1 Houndsditch, **London E. C.**

1821